

a separation finger movable with respect to the rotating roll toward and away from the stream of web material issuing from the rotating roll;

751 a translation member mounted for rotation about a first axis, the translation member being coupled to the separation finger and in translating engagement therewith, the translation member having a length along which the separation finger can translate with respect to the rotating roll in its movement toward and away from the stream of web material issuing from the rotating roll;

a pivot member rotatably coupled to the separation finger for rotation with respect to the rotating roll about a second axis, the translation member and the pivot member being rotatable with respect to one another to simultaneously translate and rotate the separation finger in a range of positions upon the length of the translation member between and including a retracted position and an extended position with respect to the stream of web material issuing from the rotating roll.

13. (Twice Amended) A separation finger apparatus for moving a separation finger toward and away from a stream of web material issuing from a rotating roll, the separation finger apparatus[,] comprising:

a pivot axis;

an orbit axis located a distance from the pivot axis;

752 a separation finger movable with respect to the rotating roll, the separation finger having an extended position inserted into the stream of web material issuing from the rotating roll; and

a retracted position withdrawn from the stream of web material issuing from the rotating roll,

the separation finger pivotably mounted about the pivot axis, the separation finger also mounted to orbit with respect to the rotating roll about the orbit axis to move the separation finger through an arc between its extended and retracted positions with respect to the stream of web material.

23. (Twice Amended) A separation finger apparatus for moving a separation finger toward and away from a stream of web product issuing from a rotating roll, the separation finger apparatus comprising:

753 a separation finger movable with respect to the rotating roll and the stream of web